

# PORSCHE-DIESEL

PORSCHE-DIESEL-MOTORENBAU GMBH FRIEDRICHSHAFEN a. B.

## ABTEILUNG NORMAG-VERKAUF

TELEFON 2057, 3083 · FERNSCHREIBER 732 334 · TELEGRAMMADR.: PORSCHEDIESEL

Porsche-Diesel-Motorenbau GmbH Friedrichshafen a. B.

Firma  
Gustav Wagner  
Landmaschinen

T a m m Kr. Ludwigsburg  
Rathausgasse 7

IHRE ZEICHEN

IHRE NACHRICHT VOM

HAUSRUF

ABTEILUNG UND ZEICHEN

FRIEDRICHSHAFEN a. B.

2.5.1957

BETREFF:

Sehr geehrte Herren!

Die Verschmelzung der Vertriebsorganisation der NORMAG GMBH und der PORSCHEDIESEL-MOTORENBAU GMBH hat im Anlauf bereits erfreuliche Erfolge gezeigt.

Es war zu erwarten, dass die öffentliche, gemeinsame Verlautbarung nicht überall einheitlich aufgefasst und in ihrem Sinngehalt völlig verstanden wurde.

Wir wenden uns deshalb heute an Sie, um Ihnen unsere volle Unterstützung bei der Fortsetzung des Verkaufes von NORMAG-Schleppern zuzusichern. Erfahrungsgemäss ist die unmittelbare Ansprache der Endabnehmer das beste Werbemittel, um ein angebahntes Verkaufsgeschäft mit einer gewissen Sicherheit zum Abschluss zu bringen.

Dieses Verfahren wird von uns seit längerer Zeit gehandhabt und hat gute Verkaufserfolge gezeigt. Wir bitten Sie deshalb, dass Sie uns die Adressen Ihrer Interessenten übersenden, damit wir vom Werk aus diese in persönlichen Schreiben ansprechen.

Wir wollen Ihrem zukünftigen Kunden die Sicherheit geben, dass sowohl die Qualität der NORMAG-Schlepper als auch das Kundendienst- und Ersatzteilwesen in gleicher Weise wie bisher auch für die Zukunft garantiert sind. Der Kunde erhält hierdurch das Vertrauen, dass er, entgegen allen anderen Gerüchten, einen Schlepper mit hohem Gebrauchswert, modernster Konstruktion und Fertigung erwirbt.

Wir versichern Ihnen ausdrücklich, dass die uns überlassenen Anschriften treuhänderisch in Ihrem Interesse verwahrt und aufbewahrt werden. Jede missbräuchliche Verwendung, die Ihren Interessen zuwiderläuft, schliessen wir mit unserem Namen aus. Selbstverständlich wird jede Bestellung der uns genannten Interessenten sofort über Sie abgewickelt.

Wir hoffen, dass unsere gemeinsamen Interessen im NORMAG-Schleppertrieb hierdurch zu weiteren Erfolgen geführt werden.

NC/01

P.S.

Als Anlage übersenden wir Ihnen den Briefentwurf, den wir an die von Ihnen aufzugebenden Interessenten zu schreiben beabsichtigen.

Mit freundlichen Grüssen  
PORSCHE-DIESEL-MOTORENBAU GMBH  
i.A. i.A.